



תוכנית אולפן עדי

קורס עברית לעולים חדשים – מסלול שוברים

קורס עברית לעולים חדשים ברמת מתחילים (א) מעניק חוויית לימוד קלה, מהנה ויעילה לפי שיטת הלימוד הייחודית שלנו 'מפתחות לעברית'. לרכישת בסיס טוב להבנת השפה העברית, ויכולת טובה לנהל שיחה פשוטה בעברית. הקורס מכין את הלומדים למבחני הסיום מטעם משרד העלייה והקליטה, מעניק אישור לימודים ותעודת סיום מטעם 'אולפן עדי'.

קורס עברית לעולים חדשים ברמת מתקדמים (ב) מעניק שליטה טובה בשפה העברית, יכולת לנהל שיחה חופשית לקרוא טקסטים בתחומים שונים למלא טפסים ולכתוב מכתבים והודעות לפי הצורך. חוויית לימוד מעצימה, מרחיבה אופקים ויעילה, לפי שיטת הלימוד הייחודית שלנו. הקורס מכין את הלומדים למבחני הסיום מטעם משרד העלייה והקליטה, מעניק אישור לימודים ותעודת סיום מטעם 'אולפן עדי'.

חבילת השירות שלנו כוללת:

שיעורי אונליין עם מורה (45 דקות)
לימוד עצמי
קורס דיגיטלי
ספר לימוד עברית

תלמיד יחיד

33 שיעורים עם מורה (45 דקות)
השלמת לימוד עצמי / עם מורה במימון עצמי לפי חבילות שיעורים
צבירת 200 שעות לימוד (אקדמיות)
עלות הקורס: 5,000 ₪
דמי הרשמה: 200 ₪



קבוצות לימוד

200 שיעורים עם מורה (45 דקות) – 6 תלמידים
167 שיעורים עם מורה (45 דקות) – 5 תלמידים
133 שיעורים עם מורה (45 דקות) – 4 תלמידים
100 שיעורים עם מורה (45 דקות) – 3 תלמידים
66 שיעורים עם מורה (45 דקות) – 2 תלמידים
צבירת 200 שעות לימוד (אקדמיות)

עלות הקורס: 5,000 ₪

דמי הרשמה: 200 ₪

פתיחת קבוצת לימוד מותנית במספר נרשמים

נוהלי הרשמה

העולה יציג בפני 'אולפן עדי' את אישור הזכאות שלו.

העולה ישלם דמי הרשמה בסך 200 ₪ (בהשתתפות עצמית).

'אולפן עדי' ימציא לפונה אישור הרשמה וקבלה/חשבונית מס במקור על תשלום.

העולה יעבור מבדק רמה וישובץ לקורס לפי רמתו ('א' או 'ב')

פתיחת קורס קבוצתי מותנה במספר נרשמים

לקראת פתיחת הקורס ישלם העולה סך של 5,000 ₪. (ניתן לחלק לתשלומים)

'אולפן עדי' ימציא לעולה אישור הרשמה וקבלה/חשבונית מס במקור על תשלום.

בגמר הקורס 'אולפן עדי' ימציא לעולה תעודה המעידה על השתתפות במבחן סיום מטעם משרד

העלייה והקליטה או מי מטעמו ודוח שעות מפורט לפיו העולה נכח ב-80% מהקורס לפחות.

עולים בני 60 + אינם חייבים לגשת למבחן סיום.

החזר שכ"ל יינתן לפי תנאי משרד העלייה והקליטה ובאחריותו בלבד. המשרד שומר לעצמו את

הזכות לשינויים, לרבות שינוי בגובה השובר.

ביטול הרשמה בכפוף למדיניות ביטולים של 'אולפן עדי'

מצ"ב נספח



מדיניות ביטולים

1. על רכישת הקורס באמצעות עסקת מכר מרחוק, יחול חוק הגנת הצרכן התשמ"א - 1981.

2. ביטול רכישת קורס (להלן: "ביטול") :

2.1 ביטול רכישת קורס ייעשה באמצעות הודעת דואר אלקטרוני בלבד, בהודעה אשר תכלול את פרטי רוכש כדלקמן: שם מלא, מספר טלפון, כתובת דוא"ל, מספר ת.ז, ואת פרטי ההזמנה. לדוא"ל :

Ulpanadiheb@gmail.com

2.2 ביטול רכישת הקורס ייעשה תוך ארבעה עשר (14) ימים מיום קבלת הודעת אישור על הרישום לקורס או המוצר.

2.3 מועד ביטול העסקה יהיה אך ורק היום בו נתקבלה הודעה בכתב באמצעות הודעת דואר אלקטרוני בלבד.

2.4 יובהר, כי אי הופעה לשיעורים ו/או הודעה טלפונית ו/או הודעה בעל פה ו/או כל התנהגות אחרת אינה נחשבת ולא תיחשב כהודעת ביטול עסקה, והרוכש מוותר מראש על כל טענה הנוגעת לבקשת ביטול, שלא נעשתה בכתב בהתאם להוראות סעיף זה.

3. החזר כספי:

3.1. רוכש אשר הודיע על ביטול רכישת הקורס לפני תחילתו עד ארבעה עשר יום מיום קבלת הודעת אישור הרישום לקורס, יהיה זכאי להחזר כספי מלא בניכוי דמי ביטול רישום בשיעור עשרה אחוזים (10%) מהמחיר ששולם עבור הקורס, או מאה (100) ₪, לפי הנמוך מביניהם, זאת בתנאי שביטול כאמור ייעשה לפחות 2 ימים, שאינם ימי מנוחה.

3.2. ביטול אשר ייעשה לאחר ארבעה עשר הימים מיום קבלת הודעת אישור הרישום לקורס ועד יום תחילת הקורס, יהיה זכאי להחזר כספי מלא בניכוי עשרים וחמישה (25%) מהמחיר ששולם עבור הקורס.

3.3. ביטול לאחר תחילת הקורס והלאה אינו מזכה את הרוכש בזיכוי כלשהו.

3.4. החזר כספי על ידי 'אולפן עדי' יבוצע בתוך 30 ימים מיום קבלת ההודעה. הודעה על כך תימסר לרוכש, בתוך 30 ימים מיום קבלת הודעת הרוכש על ביטול.



Ulpan Adi Program

Hebrew Course for New Immigrants – Voucher Track

A Hebrew course for new immigrants at the Beginner level (A) provides an easy, enjoyable and effective learning experience according to our unique learning method 'Keys to Hebrew'. To acquire a good foundation for understanding the Hebrew language, and a good ability to conduct a simple conversation in Hebrew. The course prepares learners for the final exams from the Ministry of Aliyah and Absorption, provides a study permit and a certificate of completion from 'Ulpan Adi'.

A Hebrew course for new immigrants at the Advanced level (B) provides a good command of the Hebrew language, the ability to conduct a free conversation, read texts in various fields, fill out forms and write letters and messages as needed. An empowering, horizon-broadening and effective learning experience, according to our unique learning method. The course prepares learners for the final exams from the Ministry of Aliyah and Absorption, provides a study permit and a certificate of completion from 'Ulpan Adi'.

Our service package includes:

Online lessons with a teacher (45 minutes)

Self-study

Digital course

Hebrew textbook

Individual student

33 lessons with a teacher (45 minutes)

Completion of self-study / with a teacher self-financed according to lesson packages

Accumulation of 200 study hours (academic)

Course cost: 5,000 NIS

Registration fee: 200 NIS



Study groups

200 lessons with a teacher (45 minutes) – 6 students

167 lessons with a teacher (45 minutes) – 5 students

133 lessons with a teacher (45 minutes) – 4 students

100 lessons with a teacher (45 minutes) – 3 students

66 lessons with a teacher (45 minutes) – 2 students

Accumulation of 200 study hours (academic)

Course cost: 5,000 NIS

Registration fee: 200 NIS

Opening Study group is conditional on the number of registrants

Registration procedures

The immigrant will present to 'Ulpan Adi' his/her confirmation of eligibility.

The immigrant will pay a registration fee of 200 NIS (with a deductible).

'Ulpan Adi' will provide the applicant with a registration confirmation and receipt/withholding tax invoice for payment.

The immigrant will pass a level test and be assigned to a course according to his/her level (A or B)

Opening a group course is conditional on the number of registrants

Toward the start of the course, the immigrant will pay a sum of 5,000 NIS. (Can be divided into payments)

'Ulpan Adi' will provide the immigrant with a registration confirmation and receipt/withholding tax invoice for payment.

At the end of the course, 'Ulpan Adi' will provide the immigrant with a certificate indicating participation in a final exam by the Ministry of Aliyah and Absorption or



someone on its behalf and a detailed time report according to which the immigrant attended at least 80% of the course.

Immigrants aged 60+ are not required to take the final exam.

Refunds will be given according to the terms and conditions of the Ministry of Aliyah and Absorption and under its sole responsibility. The Ministry reserves the right to make changes, including changes to the amount of the voucher.

Cancellation of registration subject to the cancellation policy of 'Ulpan Adi'

Attachment Appendix

Cancellation Policy

1. The Consumer Protection Law 5741-1981 will apply to the purchase of the course through a distance selling transaction.

2. Cancellation of a course purchase (hereinafter: "Cancellation"):

2.1 Cancellation of a course purchase will be made via e-mail only, in a message that will include the purchaser's details as follows: full name, telephone number, email address, ID number, and the order details. Email:

Ulpanadiheb@gmail.com

2.2. Cancellation of the course purchase will be made within fourteen (14) days from the date of receipt of the confirmation notice of registration for the course or product.

2.3. The date of cancellation of the transaction will be solely the day on which a written notice is received via e-mail only.

2.4. It is clarified that failure to appear for classes and/or a telephone message and/or a verbal message and/or any other behavior is not considered and will not be considered a transaction cancellation notice, and the purchaser waives in advance any claim relating to a cancellation request that was not made in writing in accordance with the provisions of this section.



3. Refund:

3.1. A purchaser who has notified the cancellation of the course purchase before its start up to fourteen days from the date of receipt of the confirmation notice of registration for the course, will be entitled to a full refund less a registration cancellation fee of ten percent (10%) of the price paid for the course, or one hundred (100) NIS, as the case may be. The lower of them, provided that such cancellation is made at least 2 days, which are not rest days.

3.2. Cancellations made after fourteen days from the date of receipt of the confirmation of registration for the course until the day the course begins, will be entitled to a full refund minus twenty-five (25%) of the price paid for the course.

3.3. Cancellations after the start of the course and onwards do not entitle the purchaser to any credit.

3.4. Refunds by 'Ulpan Adi' will be made within 30 days of receipt of the notice. Notification of this will be provided to the purchaser, within 30 days of receipt of the purchaser's notice of cancellation.



Программа Ульпан Ади

Курс иврита для новых иммигрантов – ваучеры

Курс иврита для новых иммигрантов на начальном (А) уровне обеспечивает легкое, приятное и эффективное обучение в соответствии с нашей уникальной методикой обучения «Ключи к ивриту». Приобрести хорошую основу для понимания иврита и хорошую способность вести простую беседу на иврите. Курс готовит студентов к выпускным экзаменам Министерства алии и абсорбции и предоставляет разрешение на учебу и сертификат об окончании ульпана Ади.

Курс иврита для новых иммигрантов на продвинутом уровне (В) обеспечивает хорошее владение ивритом, умение вести свободную беседу, читать тексты на различные темы, заполнять формы, а также писать письма и сообщения по мере необходимости. Воодушевляющий, расширяющий горизонты и эффективный опыт обучения в соответствии с нашим уникальным методом обучения. Курс готовит студентов к выпускным экзаменам Министерства алии и абсорбции и предоставляет разрешение на учебу и сертификат об окончании ульпана Ади.

В наш пакет услуг входит:

Онлайн-уроки с преподавателем (45 минут)

Самостоятельное изучение

Цифровой курс

Учебник иврита

Одинокий студент

33 занятия с преподавателем (45 минут)

Занятия самостоятельно/с преподавателем, оплата по пакетам уроков

Накопление 200 часов обучения (академических)

Стоимость курса: 5000 шекелей

Регистрационный взнос: 200 шекелей



Учебные группы

200 занятий с преподавателем (45 минут) – 6 учеников

167 занятий с преподавателем (45 минут) – 5 учеников

133 занятия с преподавателем (45 минут) – 4 ученика

100 занятий с преподавателем (45 минут) – 3 ученика

66 занятий с преподавателем (45 минут) – 2 ученика

Накопление 200 часов обучения (академических)

Стоимость курса: 5000 шекелей

Регистрационный взнос: 200 шекелей

Открытие учебной группы зависит от количества зарегистрировавшихся участников.

Регистрационные процедуры

Иммигрант должен предоставить в Ulpan Adi свидетельство о своем праве на получение пособия.

Иммигранту необходимо будет заплатить регистрационный сбор в размере 200 шекелей (вычитается).

«Улпан Ади» предоставит заявителю подтверждение регистрации и квитанцию/счет-фактуру на удержание налога с платежа.

Новичок сдаст тест на определение уровня и будет направлен на курс в соответствии с его уровнем (А или В).

Открытие группового курса зависит от количества зарегистрировавшихся.

В начале курса новичок должен будет заплатить сумму в размере 5000 шекелей. (Можно разделить на платежи)

Ulpan Adi предоставит иммигранту подтверждение регистрации и квитанцию/счет-фактуру на удержание налога с платежа.



По окончании курса ульпан Ади выдаст иммигранту сертификат, подтверждающий участие в выпускном экзамене от имени Министерства алии и абсорбции или лица, действующего от его имени, а также подробный отчет о времени, подтверждающий, что иммигрант посетил не менее 80% курса.

Иммигрантам в возрасте 60+ не требуется сдавать выпускной экзамен.

Возврат заработной платы будет осуществляться в соответствии с положениями и условиями Министерства иммиграции и абсорбции и под его исключительную ответственность. Министерство оставляет за собой право вносить изменения, в том числе изменять сумму ваучера.

Отмена регистрации осуществляется в соответствии с политикой отмены «Ульпан Ади»

Прикрепленное приложение

Политика отмены

1. Закон о защите прав потребителей 5741-1981 будет применяться к приобретению курса посредством дистанционной продажи.

2. Отмена покупки курса (далее: «Отмена»):

2.1 Отмена покупки курса осуществляется только по электронной почте, в сообщении будут указаны следующие данные покупателя: полное имя, номер телефона, адрес электронной почты, идентификационный номер и сведения о заказе. Написать письмо:

Ulpanadiheb@gmail.com

2.2. Отмена покупки курса будет произведена в течение четырнадцати (14) дней с даты получения подтверждения регистрации на курс или продукт.

2.3. Датой отмены транзакции будет считаться исключительно день получения письменного уведомления по электронной почте.



2.4. Разъясняется, что неявка на занятия и/или телефонное сообщение и/или устное сообщение и/или любое другое поведение не считается и не будет считаться уведомлением об отмене сделки, и покупатель заранее отказывается от любых претензий, связанных с запросом об отмене, который не был подан в письменной форме в соответствии с положениями настоящего раздела.

3. Возврат:

3.1. Покупатель, уведомивший об отмене покупки курса до его начала в течение четырнадцати дней с даты получения уведомления о подтверждении регистрации на курс, будет иметь право на полный возврат средств за вычетом сбора за отмену регистрации в размере десяти процентов (10%) от уплаченной за курс цены или ста (100) шекелей, в зависимости от того, что меньше, при условии, что указанная отмена произведена не менее чем за 2 дня, не являющихся выходными.

3.2. Аннулирование, произведенное по истечении четырнадцати дней с даты получения уведомления о подтверждении регистрации на курс до дня начала курса, дает право на полный возврат средств за вычетом двадцати пяти процентов (25%) от стоимости курса.

3.3. Отмена после начала курса не дает покупателю права на какой-либо кредит.

3.4. Возврат средств компанией Ulpan Adi будет произведен в течение 30 дней с момента получения уведомления. Уведомление об этом будет предоставлено покупателю в течение 30 дней с момента получения уведомления покупателя об аннулировании.



Programa Ulpan Adi

Curso de hebreo para nuevos inmigrantes (vía vouchers)

Un curso de hebreo para nuevos inmigrantes en el nivel principiante (A) proporciona una experiencia de aprendizaje fácil, agradable y efectiva de acuerdo con nuestro método de aprendizaje único "Claves del hebreo". Adquirir una buena base para comprender el idioma hebreo y una buena capacidad para mantener una conversación sencilla en hebreo. El curso prepara a los estudiantes para los exámenes finales del Ministerio de Aliá y Absorción, y proporciona un permiso de estudio y un certificado de finalización de Ulpan Adi.

Un curso de hebreo para nuevos inmigrantes en el nivel avanzado (B) proporciona un buen dominio del idioma hebreo, la capacidad de mantener una conversación libre, leer textos en diversos campos, completar formularios y escribir cartas y mensajes según sea necesario. Una experiencia de aprendizaje empoderadora, que amplía horizontes y es efectiva, según nuestro método de aprendizaje único. El curso prepara a los estudiantes para los exámenes finales del Ministerio de Aliá y Absorción, y proporciona un permiso de estudio y un certificado de finalización de Ulpan Adi.

Nuestro paquete de servicios incluye:

Clases online con profesor (45 minutos)

autoaprendizaje

Curso digital

libro de texto hebreo



estudiante soltero

33 lecciones con un profesor (45 minutos)

Completar el estudio por cuenta propia / con un profesor, autofinanciado según los paquetes de lecciones

Acumulación de 200 horas de estudio (académicas)

Costo del curso: 5.000 NIS

Cuota de inscripción: 200 NIS

Grupos de estudio

200 lecciones con un profesor (45 minutos) – 6 estudiantes

167 lecciones con un profesor (45 minutos) – 5 estudiantes

133 lecciones con un profesor (45 minutos) – 4 estudiantes

100 lecciones con un profesor (45 minutos) – 3 estudiantes

66 lecciones con un profesor (45 minutos) – 2 estudiantes

Acumulación de 200 horas de estudio (académicas)

Costo del curso: 5.000 NIS

Cuota de inscripción: 200 NIS

La apertura de un grupo de estudio está condicionada al número de inscritos.

Procedimientos de registro



El inmigrante presentará su certificado de elegibilidad al Ulpan Adi.

El inmigrante pagará una tasa de registro de 200 NIS (deducible).

'Ulpan Adi' proporcionará al solicitante una confirmación de registro y un recibo/factura para la retención de impuestos sobre el pago.

El recién llegado aprobará una prueba de nivel y será asignado a un curso acorde a su nivel (A o B).

La apertura de un curso grupal está sujeta al número de inscritos.

Al comienzo del curso, el recién llegado pagará una suma de 5.000 NIS. (Se puede dividir en pagos)

Ulpan Adi proporcionará al inmigrante una confirmación de registro y un recibo/factura para la retención de impuestos sobre el pago.

Al finalizar el curso, Ulpan Adi entregará al inmigrante un certificado que indique la participación en un examen final en nombre del Ministerio de Aliá y Absorción o alguien en su nombre, y un informe de tiempo detallado que indique que el inmigrante asistió al menos al 80% del curso.

Los inmigrantes mayores de 60 años no están obligados a realizar un examen de graduación.

El reembolso del salario se efectuará de acuerdo con los términos y condiciones del Ministerio de Inmigración y Absorción y bajo su exclusiva responsabilidad. El Ministerio se reserva el derecho de realizar cambios, incluyendo cambios en el monto del bono.

Cancelación de inscripción sujeta a la política de cancelación de 'Ulpan Adi'

Apéndice adjunto



Política de cancelación

1. La Ley de Protección al Consumidor 5741-1981 se aplicará a la compra del curso mediante una transacción de venta a distancia.

2. Cancelación de la compra de un curso (en adelante: «Cancelación»):

2.1 La cancelación de la compra de un curso se realizará únicamente por correo electrónico, en un mensaje que incluirá los datos del comprador de la siguiente manera: nombre completo, número de teléfono, dirección de correo electrónico, número de identificación y detalles del pedido. Para enviar un correo electrónico:

Ulpanadiheb@gmail.com

2.2. La cancelación de la compra del curso se efectuará dentro de los catorce (14) días siguientes a la fecha de recepción de la confirmación de la inscripción al curso o producto.

2.3. La fecha de cancelación de la transacción será únicamente el día en que se reciba la notificación escrita vía correo electrónico únicamente.

2.4. Se aclara que la no presentación a clases y/o un mensaje telefónico y/o un mensaje verbal y/o cualquier otra conducta no se considera ni se considerará un aviso de cancelación de una transacción, y el comprador renuncia de antemano a cualquier reclamo relacionado con una solicitud de cancelación que no se haya hecho por escrito de conformidad con lo dispuesto en esta sección.

3. Reembolso:

3.1. El comprador que haya notificado la cancelación de la compra del curso antes de su inicio hasta catorce días a partir de la fecha de recepción de la notificación de confirmación de la inscripción al curso, tendrá derecho



a un reembolso completo, menos una tarifa de cancelación de inscripción del diez por ciento (10%) del precio pagado por el curso, o cien (100) NIS, lo que sea menor, siempre que la mencionada cancelación se realice al menos 2 días, que no sean días de descanso.

3.2. Las cancelaciones realizadas después de catorce días desde la fecha de recepción de la notificación de confirmación de inscripción al curso hasta el día de inicio del curso serán elegibles para un reembolso total menos el veinticinco (25%) del precio pagado por el curso.

3.3. La cancelación después del inicio del curso no da derecho al comprador a ningún crédito.

3.4. El reembolso por parte de Ulpan Adi se realizará dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la notificación. Se notificará esto al comprador dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la notificación de cancelación del comprador.

настоящего раздела.